



**Pravidlá participatívneho rozpočtu  
mesta Nová Baňa**

## 1. ÚVOD

---

Participatívny rozpočet umožňuje obyvateľom Novej Bane s trvalým pobytom na území mesta spolurozhodovať o využití časti prostriedkov z rozpočtu mesta. Pravidlá participatívneho rozpočtu mesta Nová Baňa (ďalej „Pravidlá“) stanovujú zásady pre priebeh procesu navrhovania a spolurozhodovania obyvateľov o použití časti rozpočtu mesta. Predmetom Pravidiel je úprava harmonogramu, rozhodovacích mechanizmov a funkcií orgánov participatívneho rozpočtu. Pravidlá participatívneho rozpočtu schvaľuje Mestské zastupiteľstvo.

Cieľom participatívneho rozpočtu je umožniť občanom mesta rozhodovať o tom, kam budú smerovať finančné prostriedky z rozpočtu mesta. Zároveň ide o možnosť vytvoriť pre obyvateľov Novej Bane, ako aj pre formálne organizácie a neformálne skupiny so sídlom v Novej Bani alebo ktoré pôsobia v Novej Bani, priestor spolupodieľať sa na rozvoji mesta, zlepšiť napĺňanie potrieb a priorít obyvateľov, vtáňovať ich do verejného života a diania, napomáhať modernizovať správu vecí verejných, zvýšiť efektívnosť, legitímnosť a transparentnosť verejného rozhodovania.

Občania spolurozhodujú podľa pravidiel participatívneho rozpočtu. Participatívny rozpočet umožňuje účastníkom kontrolovať verejné výdavky a podporuje spoluprácu medzi všetkými zapojenými subjektmi.

Participatívny rozpočet vychádza z celosvetového uznávaného konceptu Participatívneho rozpočtu. Ten bol prvýkrát zavedený v roku 1989 v brazílskom meste Porto Alegre. Upravená verzia sa implementuje už niekoľko rokov aj v Európe.

## 2. PRINCÍP

---

V programe 8. Prostredie pre život a v jeho podprograme 8.6. Rozvoj obcí sa vyčlenia rozpočtové prostriedky, o ktorých využití rozhodnú obyvatelia. Tieto prostriedky sú vyčlenené na komunitné projekty s verejnoprospešným účelom týkajúce sa týchto oblastí:

Doprava a komunikácie  
Životné prostredie  
Kultúra  
Šport  
Sociálna pomoc a sociálne služby  
História, tradície, folklór  
Propagácia, komunikácia a marketing

Cieľom princípu participatívneho rozpočtu je presunúť časť rozhodovania o použití financií na širokú verejnosť. Ide o rozpočtové kapitoly, na ktoré vzniká množstvo požiadaviek, ale zrealizovať je možné len časť z nich. O konkrétnej sume vyčlenej na Participatívny rozpočet rozhodnú každý rok poslanci Mestského zastupiteľstva pri schvaľovaní rozpočtu.

Financie vyčlenené v hlasovaní obyvateľov môžu byť použité dvomi spôsobmi:

- a) v prípade víťazných projektov, ktoré podali jednotlivci alebo neformálne skupiny zostávajú prostriedky v rozpočte mesta. Mení sa teda len spôsob rozhodovania o konkrétnom použití týchto prostriedkov. Na objednávanie všetkých tovarov a služieb

sa vzťahujú pravidlá verejného obstarávania a vnútorné pravidlá mesta Nová Baňa, rešpektujúc uzatvorené zmluvné vzťahy s vysúťaženými dodávateľmi,

- b) v prípade víťazných projektov, ktoré podali formálne organizácie sa prostriedky preklasifikujú zmenou rozpočtu na formu dotácie a budú poskytnuté priamo organizácii.

Realizácia každého projektu bude v spolupráci s tými, ktorí projekty podali. Zúčastnia sa na nich ako dobrovoľníci podľa svojich možností a požiadaviek mesta.

### 3. HARMONOGRAM

---

Jednotlivé kroky procesu participatívneho rozpočtu sa každoročne opakujú. O konkrétnych projektoch sa rozhoduje podľa nasledovného harmonogramu:

- do 31.3.** Uzávierka podania projektov
- do 30.4.** Výber projektov v komisiách zriadených pri MsZ, schválenie vybraných projektov v MsZ
- od 1.5.** Realizácia schválených projektov

### 4. ZASIELANIE PROJEKTOV A PODMIENKY

---

Projekty sa podávajú v zmysle harmonogramu od januára do konca marca každý rok. Podané projekty sa musia predložiť na predpísanom tlačive: Návrh projektu na realizáciu z participatívneho rozpočtu mesta Nová Baňa (Príloha č. 1), ktorý obsahuje:

- a) názov projektu (nápadu, návrhu)
- b) oblasť (v rámci, ktorej sa návrh predkladá) podľa bodu 2
- c) lokalita (miesto, kde sa navrhuje projekt realizovať)
- d) stručný popis riešenia a očakávaný výsledok
- e) rozpočet (podľa výšky vyčlenených finančných prostriedkov schválený v rozpočte mesta na príslušný rok)
- f) kontaktné údaje (meno a priezvisko, email, telefónne číslo)

Projekty sa podávajú v písomnej forme, v zalepenej obálke s označením „*Participatívny rozpočet – neotvárať*“, a s uvedenou adresou predkladateľa na obálke. Predloženie projektu je možné poštou na adresu: Mestský úrad, Nám. slobody 1, 968 01 Nová Baňa alebo osobne v Podateľni v Klientskom centre mestského úradu v čase úradných hodín. Inak oznámené projekty (emailom, telefonicky a pod.) nebudú akceptované.

Projekt, aby mohol byť zrealizovaný, musí spĺňať všetky nasledovné kritériá:

- musí byť podaný na predpísanom tlačive,
- je realizovaný v meste Nová Baňa alebo v jeho časti,
- je v kompetencii mesta a vo všeobecnom záujme,
- je zaradený do jednej zo stanovených oblastí,
- žiadosť predložila formálna organizácia alebo neformálna skupina so sídlom v Novej Bani, alebo ktorá pôsobí v Novej Bani,
- v jednom rozpočtovom roku môže žiadateľ predložiť len jednu žiadosť,
- musí sa poskytnúť iba na konkrétny účel,

- účel použitia finančných prostriedkov na predložený projekt nemôže byť duplicitný s predloženou žiadosťou na dotáciu podľa VZN č.7/2011,
- jedná sa o bežné výdavky, resp. špecifickú investíciu s dlhodobým účelom využitia,
- vo výnimočných prípadoch, môže ísť o výdavky na investičné projekty,
- je technicky realizovateľný a jeho realizácia bude ukončená v príslušnom roku podľa harmonogramu Pravidiel participatívneho rozpočtu,
- nevyžaduje nadobúdanie vlastníctva pozemku a nepotrebuje inú ako obvyklú údržbu,
- nemôže ísť o akcie alebo okruh potrieb na činnosť politických strán a hnutí, na nákup občerstvenia, vrátane nápojov a na odmeny a mzdy.

## 5. HODNOTENIE, POSÚDENIE A PREDSTAVENIE PROJEKTOV

---

Hodnotenie a posúdenie projektov sa uskutoční po termíne uzávierky projektov komisiami zriadenými pri MsZ, podľa jednotlivých oblastí.

Vybrané návrhy projektov budú schválené na zasadnutí MsZ.

Realizácia projektov z participatívneho rozpočtu nesmie vytvárať ďalší tlak na rozpočet v podobe zvýšených výdavkov (napr. cez originálne kompetencie), okrem čerpania cez ďalšie komunitné projekty.

V prípade, že sa bude projekt realizovať formou dotácie, budú preň platiť všetky pravidlá ako pre ostatné dotácie v zmysle Všeobecného záväzného nariadenia mesta Nová Baňa č. 7/2011 o dotáciách zo dňa 25.8.2011 z rozpočtu mesta Nová Baňa. Zároveň platí, že nie je možné dostať dotáciu na rovnaký resp. podobný účel podľa obidvoch dotačných schém (teda podľa týchto Pravidiel aj podľa VZN č.7/2011).

## 6. REALIZÁCIA A KONTROLA

---

Realizáciu schválených návrhov zabezpečujú predkladateľ projektu a odborní garanti za jednotlivé oddelenia Mestského úradu. V prípade poskytnutia dotácie zabezpečujú realizáciu projektu príjemcovia dotácie.

Po ukončení projektu predkladateľ je povinný predložiť vyhodnotenie projektu na predpísanom tlačive: Vyhodnotenie projektu realizovaného z participatívneho rozpočtu mesta Nová Baňa, vrátane Súpisu účtovných dokladov k finančnému vyúčtovaniu projektu (Príloha č. 2), vrátane priložených účtovných dokladov (príjemky, výdavky, prezenčné listiny, dodacie listy, faktúry, potvrdenia o nákupe a pod.).

Žiadateľ, ktorý nepredloží vyhodnotenie projektu podľa predchádzajúceho odseku alebo použije finančné prostriedky na iný účel ako bolo určené v projekte, je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky na účet mesta najneskôr do 30 dní po termíne stanovenom na vyhodnotenie projektu.

O realizácii konkrétnych projektov mesto informuje na svojej internetovej stránke, kde zároveň zverejní zrealizované projekty vrátane čerpania rozpočtu.

## 7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

---

Tieto Pravidlá participatívneho rozpočtu mesta Nová Baňa schválilo Mestské zastupiteľstvo mesta Nová Baňa dňa 15.01.2020, uznesením č. 6/2020 a nadobúda účinnosť dňom 16.01.2020.

Príloha č.1:

**Návrh projektu**  
na realizáciu z participatívneho rozpočtu mesta Nová Baňa

---

<b>Dátum prevzatia návrhu:</b>	
<b>Evidenčné číslo:</b>	
<b>Vykonávateľ projektu za mesto:</b>	

(Len pre vnútornú potrebu)

<b>Názov projektu</b>	
<b>Lokalita projektu (miesto)</b>	
<b>Suma v € (žiadaná na uskutočnenie projektu)</b>	
<b>Anotácia (krátky opis projektu do 1000 znakov)</b>	
<b>Predkladateľ (meno, názov, IČO, adresa, štatutárny zástupca)</b>	

<b>Stručný popis projektu, očakávaný výsledok/prínos pre komunitu</b>	
---	--

<b>Oblasť</b>	<input type="checkbox"/> Doprava a komunikácie <input type="checkbox"/> Životné prostredie <input type="checkbox"/> Kultúra <input type="checkbox"/> Šport <input type="checkbox"/> Sociálna pomoc a sociálne služby <input type="checkbox"/> História, tradície, folklór <input type="checkbox"/> Propagácia, komunikácia, marketing
<b>Popis aktivít projektu a spôsob ich realizácie</b>	
<b>Popis účasti predkladateľa na realizácii</b>	
<b>Kontaktné údaje (tel. kontakt, email)</b>	

**Prehľad rozpočtových položiek:**

Rozpočet celkom v €:

Požadovaná suma od mesta v €:

Suma z iných zdrojov v €:

Názov položky	Popis výdavku	Suma celkom v €	Suma požadovanej dotácie v €

**Ak požadovaná suma nepokrýva celé výdavky projektu, ako budú tieto dofinancované?**

--

Príloha č.2:

Vyhodnotenie projektu  
realizovaného z participatívneho rozpočtu mesta Nová Baňa

---

<b>Predkladateľ</b> (meno, názov, IČO, adresa, štatutárny zástupca)	
<b>Názov projektu</b>	
<b>Suma poskytnutá mestom Nová Baňa</b>	
<b>Stručná informácia o realizácii projektu</b> - vecné vyhodnotenie	

**Finančné vyhodnotenie projektu:**

<b>Z toho:</b>	<b>Skutočné príjmy</b>	<b>Skutočné výdavky</b>
Vlastné		
Dotácia od mesta		
Sponzorské a iné		
	<b>PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>VÝDAVKY SPOLU:</b>

Miesto a dátum:

.....  
Podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka



### Príloha č.3: Súpis účtovných dokladov k finančnému vyúčtovaniu projektu

---

Názov projektu :

P. číslo	Druh výdavku	Účtovný doklad			Podklad finančnej operácie++	Predmet dodávky	Dodávateľ	Úhrada		Dňa	Suma (€)
		Číslo	Druh+	zo dňa				Spôsob úhrady			
								prevodom*	v hotovosti**		
<b>Spolu zúčtované náklady na oprávnené výdavky (minimálne: výška dotácie + spolufinancovanie projektu)</b>											
<b>Pridelená dotácia</b>											

Vysvetlivky :+ faktúra, účtenka a pod., ++ č. zmluvy, objednávky, dohody.

\* č. bankového výpisu, \*\* č. výdavkového dokladu (VPD)

Vyhotovil (meno a priezvisko, podpis) :

Schválil (meno a priezvisko štatutárneho orgánu, podpis štatutárneho orgánu) :

Miesto a dátum vyhotovenia :